

08/2-04-P-615-026

wp 28-19-4
13.01.16

MEMORANDUM ON STUDENT EXCHANGE
between
SAINT-PETERSBURG STATE UNIVERSITY, RUSSIAN FEDERATION
and
GRADUATE SCHOOL OF SCIENCE
THE UNIVERSITY OF TOKYO, JAPAN

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education «Saint-Petersburg State University» (hereinafter referred to as “Saint-Petersburg University”), duly represented by Deputy Rector for International Affairs Alexander Gogolevsky, acting on the basis of proxy dated 26.01.2015 № 28-21-64, on the one part,

and

Graduate School of Science, The University of Tokyo, duly represented by Dean of Graduate School of Science Hiroo Fukuda, acting on the bases of the University of Tokyo Charter, on the other part, hereinafter collectively referred to as Parties,

In accordance with the Framework Agreement for Cooperation concluded by Parties on October 20, 2011 (hereinafter referred to as “Agreement”), agreed to continue their academic cooperation and have prepared to that effect the following Memorandum on Student Exchange (hereinafter referred to as “Memorandum”).

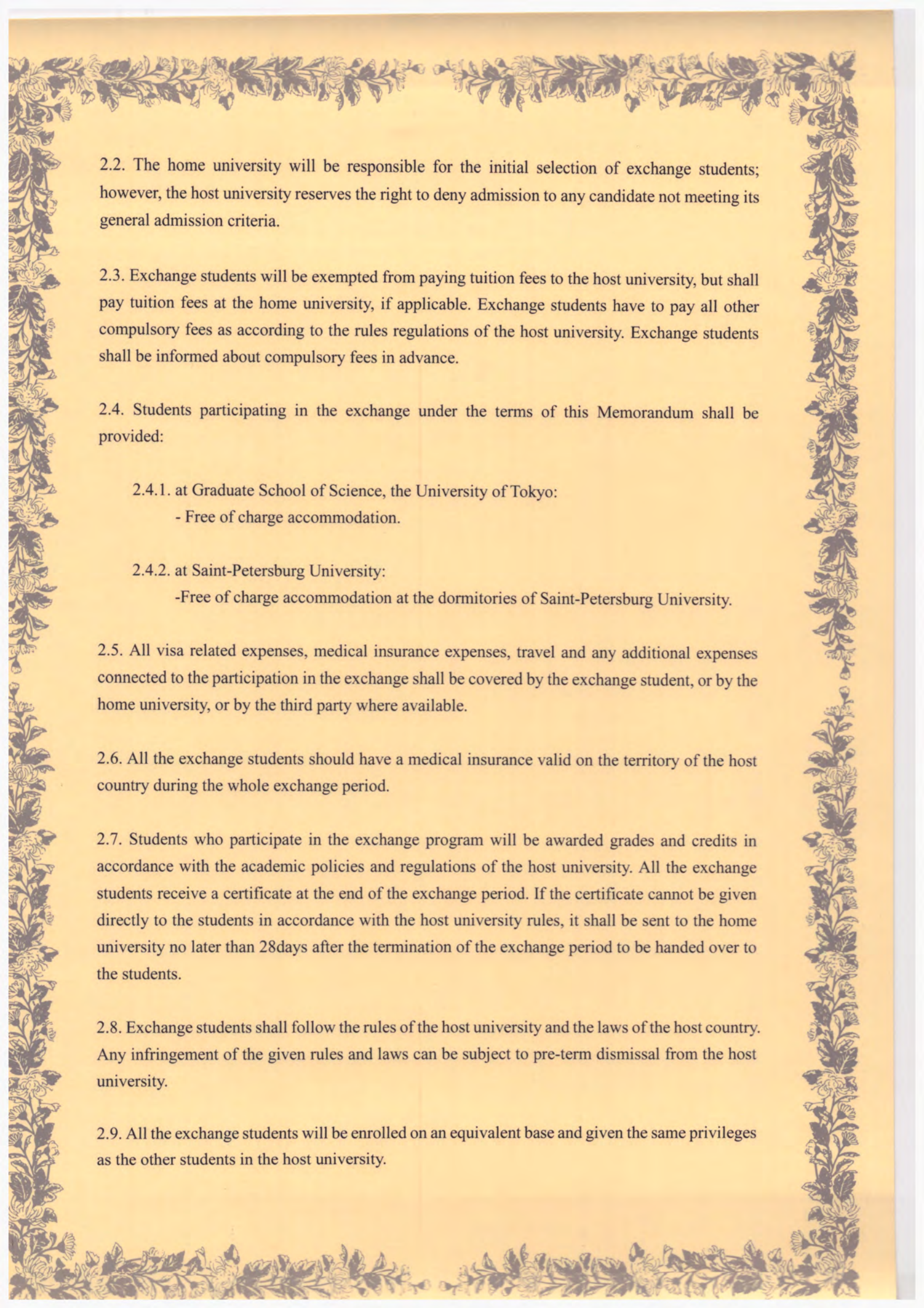
§1

1.1. The Parties will conduct exchange of undergraduate and graduate students for non-degree studies (*in the fields of Natural Sciences, International Relations and Management*) in accordance with the rules and regulations set in this Memorandum.

§2

The Parties agree to set following terms and conditions for student exchange:

2.1. The total number of exchange students from each Party shall not exceed 15 for one academic year. In the exceptional cases the exchange period can be prolonged for more than it is stipulated in this Memorandum. The parties strive to distribute the candidates for exchanges evenly throughout the academic year and keep the balance of number of exchange students from each university annually.

A decorative border of stylized flowers and leaves surrounds the text.

2.2. The home university will be responsible for the initial selection of exchange students; however, the host university reserves the right to deny admission to any candidate not meeting its general admission criteria.

2.3. Exchange students will be exempted from paying tuition fees to the host university, but shall pay tuition fees at the home university, if applicable. Exchange students have to pay all other compulsory fees as according to the rules regulations of the host university. Exchange students shall be informed about compulsory fees in advance.

2.4. Students participating in the exchange under the terms of this Memorandum shall be provided:

2.4.1. at Graduate School of Science, the University of Tokyo:

- Free of charge accommodation.

2.4.2. at Saint-Petersburg University:

-Free of charge accommodation at the dormitories of Saint-Petersburg University.

2.5. All visa related expenses, medical insurance expenses, travel and any additional expenses connected to the participation in the exchange shall be covered by the exchange student, or by the home university, or by the third party where available.

2.6. All the exchange students should have a medical insurance valid on the territory of the host country during the whole exchange period.

2.7. Students who participate in the exchange program will be awarded grades and credits in accordance with the academic policies and regulations of the host university. All the exchange students receive a certificate at the end of the exchange period. If the certificate cannot be given directly to the students in accordance with the host university rules, it shall be sent to the home university no later than 28days after the termination of the exchange period to be handed over to the students.

2.8. Exchange students shall follow the rules of the host university and the laws of the host country. Any infringement of the given rules and laws can be subject to pre-term dismissal from the host university.

2.9. All the exchange students will be enrolled on an equivalent base and given the same privileges as the other students in the host university.

2.10 The Parties will assist exchange students in all practical and academic matters, especially concerning obtaining visa, accommodation, and academic integration.

§3

3.1. The Parties can, by mutual written consent, introduce changes and additions to this Memorandum in order to improve the effectiveness of cooperation.

3.2. Each Party shall not use names and logos of the other Party without its prior written consent, if not related directly to the performance of obligations under the present Memorandum, except as provided by law.

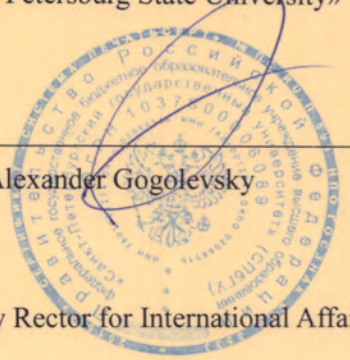
3.3. This Memorandum will come into effect from the date of signing and will remain in force for until March 31, 2019, unless either party terminates it by giving the other six month prior written notice.

In the event of termination any exchanges already underway shall be allowed to be completed. This Memorandum may be renewed by mutual written consent.

3.4. Should any dispute, disagreement or claim arise between the Parties in concern of this Memorandum, the Parties try to settle them by negotiations.

This Memorandum is prepared in two original copies in English; one for each Party.

For Federal State Budgetary Educational
Institution of Higher Professional Education
«Saint-Petersburg State University»

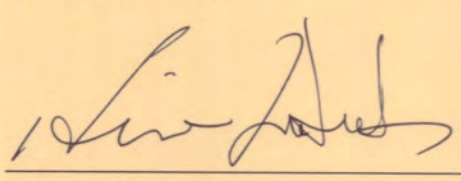

Prof. Alexander Gogolevsky

Deputy Rector for International Affairs

Date:

30.10.2015

For Graduate School of Science, the
University of Tokyo


Prof. Hiroo Fukuda

Dean, Graduate School of Science

Date:

October 16, 2015